

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Página 1 de 18

Fecha de impresión: 13.03.2023

Fecha de revisión: 27.02.2023

VCC 30

SECCIÓN 1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

1.1. Identificador de producto

VCC 30

1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Uso de la sustancia o de la mezcla

Aerosol

Decapante, contienen disolventes, libre de diclorometano

Usos desaconsejados

Cualquier uso no previsto.

1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Compañía:	Meusburger Georg GmbH & Co KG		
Calle:	Kesselstrasse 42		
Población:	A-6960 Wolfurt		
Teléfono:	+43 5574 6706-0	Fax: +43 5574 6706-12	
Correo elect.:	office@meusburger.com		
Página web:	www.meusburger.com		
Departamento responsable:	Dr. Gans-Eichler	e-mail: info@tge-consult.de	
	Chemieberatung GmbH	Tel.: +49 2534 41594-0	
	Otto-Hahn-Str. 36	www.tge-consult.de	
	D-48161 Muenster		

1.4. Teléfono de emergencia: Centro de Toxicología Mainz, Germany ,Tel: +49(0)6131/19240

Información adicional

Ficha de datos de seguridad conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (modificado por el Reglamento (CE) no. 2020/878)

SECCIÓN 2. Identificación de los peligros

2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Reglamento (CE) n.º 1272/2008

Aerosol 1; H222-H229

Eye Dam. 1; H318

Texto íntegro de las indicaciones de peligro: ver SECCIÓN 16.

2.2. Elementos de la etiqueta

Reglamento (CE) n.º 1272/2008

Componentes determinantes del peligro para el etiquetado

1,3-dioxolano

Palabra de Peligro

advertencia:

Pictogramas:



Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Página 2 de 18

Fecha de impresión: 13.03.2023

Fecha de revisión: 27.02.2023

VCC 30

Indicaciones de peligro

H222	Aerosol extremadamente inflamable.
H229	Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta.
H318	Provoca lesiones oculares graves.

Consejos de prudencia

P210	Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.
P211	No pulverizar sobre una llama abierta u otra fuente de ignición.
P251	No perforar ni quemar, incluso después de su uso.
P280	Llevar guantes/ropa de protección/equipo de protección para los ojos/la cara.
P305+P351+P338	EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado.
P310	Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico.
P410+P412	Proteger de la luz del sol. No exponer a temperaturas superiores a 50 °C/122 °F.

2.3. Otros peligros

En caso de poca refrigeración y/o por uso se pueden producir mezclas explosivas/inflamables.
Las sustancias en la mezcla (>0,1%) e no cumplen con los criterios PBT y mPmB según REACH anexo XIII.
Este producto no contiene ninguna sustancia (> 0,1 %) que posea propiedades de alteración endocrina en los organismos no objetivo, dado que ninguno de los ingredientes cumple los criterios.

SECCIÓN 3. Composición/información sobre los componentes

3.2. Mezclas

Componentes peligrosos

N.º CAS	Nombre químico	Cantidad
N.º CE	Clasificación SGA	25 - 50 %
N.º REACH		
N.º índice		
646-06-0		
211-463-5	Flam. Liq. 2, Eye Dam. 1; H225 H318	25 - 50 %
01-2119490744-29		
605-017-00-2		
106-97-8	Butano	25 - 50 %
203-448-7	Flam. Gas 1, Compressed gas; H220 H280	
01-2119474691-32		
601-004-00-0		
109-87-5	dimetoximetano	10 - 25 %
203-714-2	Flam. Liq. 2; H225	
01-2119664781-31		

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Página 3 de 18

Fecha de impresión: 13.03.2023

Fecha de revisión: 27.02.2023

VCC 30

74-98-6	Propano	10 - 25 %
200-827-9	Flam. Gas 1, Compressed gas; H220 H280	
01-2119486944-21		
601-003-00-5		
918-167-1	hidrocarburos, C11-C12, isoalcanos, <2% aromáticos	2,5 - 10 %
01-2119472146-39	Flam. Liq. 3, Asp. Tox. 1; H226 H304 EUH066	

Texto íntegro de las indicaciones H y EUH: ver sección 16.

Límites de concentración específicos, factores M y ETA

N.º CAS	N.º CE	Nombre químico	Cantidad
		Límites de concentración específicos, factores M y ETA	
646-06-0	211-463-5	1,3-dioxolano	25 - 50 %
		por inhalación: CL50 = 68,4 mg/l (vapores); dérmica: DL50 = 9040 mg/kg; oral: DL50 = > 2000 mg/kg	
106-97-8	203-448-7	Butano	25 - 50 %
		por inhalación: CL50 = >800000 (15min) ppm (gases)	
109-87-5	203-714-2	dimetoximetano	10 - 25 %
		por inhalación: CL50 = 57 mg/l (vapores); dérmica: DL50 = >5000 mg/kg; oral: DL50 = 6423 mg/kg	
74-98-6	200-827-9	Propano	10 - 25 %
		por inhalación: CL50 = 800000 ppm (gases)	
	918-167-1	hidrocarburos, C11-C12, isoalcanos, <2% aromáticos	2,5 - 10 %
		dérmica: DL50 = > 2000 mg/kg; oral: DL50 = > 5000 mg/kg	

Etiquetado del contenido de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 648/2004

>= 30 % hidrocarburos alifáticos.

Consejos adicionales

El producto no contiene sustancias de la lista SVHC > 0,1 % conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006 §59 (REACH)

SECCIÓN 4. Primeros auxilios

4.1. Descripción de los primeros auxilios

Indicaciones generales

En caso de accidente o malestar, acúdase inmediatamente al médico (si es posible, mostrar la etiqueta).

En caso de inhalación

En caso de accidente por inhalación, alejar a la víctima de la zona contaminada y mantenerla en reposo. En caso de afección de las vías respiratorias consultar al médico.

En caso de contacto con la piel

En caso de contacto con la piel, lávese inmediata- y abundantemente con agua y jabón. En caso de irritaciones cutáneas, consultar a un dermatólogo.

En caso de contacto con los ojos

Inmediatamente y con cuidado aclarar bien con la ducha para los ojos o con agua. En caso de aparición de malestares o prolongación de los mismos, dirigirse al oculista.

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Página 4 de 18

Fecha de impresión: 13.03.2023

Fecha de revisión: 27.02.2023

VCC 30

En caso de ingestión

Si se traga beber inmediatamente agua: Agua. Nunca dar por la boca algo a una persona que este sin conocimiento o tenga contracciones espasmódicas. NO provocar el vómito. Tener cuidado si la víctima vomita: ¡Riesgo de aspiración! Llamar inmediatamente al médico.

4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

No existen informaciones.

4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Tratamiento sintomático.

SECCIÓN 5. Medidas de lucha contra incendios

5.1. Medios de extinción

Medios de extinción adecuados

Dióxido de carbono (CO₂). Extintor de polvo. Espuma resistente al alcohol. Agua de rociar.

Medios de extinción no apropiados

Chorro de agua potente.

5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Combustible. Vapores pueden formar con aire una mezcla explosiva. En caso de incendio, pueden formarse: Dióxido de carbono (CO₂). Monóxido de carbono (CO).

5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

En caso de incendio: Utilizar un aparato de respiración autónomo.

Información adicional

Para proteger a personas y para refrigeración de recipientes en la zona de peligro, utilizar chorro de agua a inyección. Reducir con agua pulverizada los gases/vapores/nieblas liberados. Agua prevista para incendios contaminada recoger aparte. No dejar verter ni en la canalización ni en desagües. En caso de incendio y/o de explosión no respire los humos.

SECCIÓN 6. Medidas en caso de vertido accidental

6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Informaciones generales

Ventilar la zona afectada. Eliminar toda fuente de ignición. No respirar los gases/humos/vapores/aerosoles. Evitar el contacto con la piel, los ojos y la ropa.

Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia

Usar equipo de protección personal (véase sección 8).

Para el personal de emergencia

Use un respirador con suministro de aire de presión positiva si existe el riesgo potencial de liberación incontrolada, los niveles de exposición no se conocen, o en cualquier otra circunstancia en la que un respirador con filtro de aire no proporcione la protección adecuada.

6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües. Peligro de explosión. Limpiar derrames inmediatamente. Evitar la extensión superficial (p.e. encauzando o barreras de aceite). En caso de escape de gas o infiltrarse en aguas, tierra o canalización informar las autoridades correspondientes.

6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

Para retención

Absorber con una sustancia aglutinante de líquidos (arena, harina fósil, aglutinante de ácidos, aglutinante

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Página 5 de 18

Fecha de impresión: 13.03.2023

Fecha de revisión: 27.02.2023

VCC 30

universal).

Tratar el material recogido según se describe en la sección de eliminación de residuos.

Para limpieza

Limpiar bien las cosas sucias y el suelo respetando las disposiciones de ambiente.

6.4. Referencia a otras secciones

Manejo seguro: ver sección 7

Protección individual: ver sección 8

Eliminación: ver sección 13

SECCIÓN 7. Manipulación y almacenamiento

7.1. Precauciones para una manipulación segura

Indicaciones para la manipulación segura

Úsese únicamente en lugares bien ventilados. Evítese la acumulación de cargas electroestáticas. . No vaporizar sobre llamas u otros objetos incandescentes. Por peligro de explosión evitar que entren los vapores en el sótano, canalización y hoyos.

Para diluir poner siempre agua delante y añadir el producto.

Úsese indumentaria protectora adecuada.

Indicaciones para prevenir incendios y explosiones

Conservar alejado de toda llama o fuente de chispas - No fumar. Calentar sube la presión y hay peligro de reventar.

Recomendaciones sobre medidas generales de higiene en el trabajo

Cerrar el recipiente siempre bien tras sacar el producto.

Cuando se lo use, no comer, beber, fumar o estornudar.

Lavar las manos antes de las pausas y al fin del trabajo.

Indicaciones adicionales para la manipulación

Medidas generales de protección e higiene: véase capítulo 8

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Condiciones necesarias para almacenes y depósitos

Consérvese el recipiente en lugar fresco y bien ventilado y manténgase bien cerrado. Conservar alejado de toda llama o fuente de chispas - No fumar. Asegurar una ventilación adecuada.

Material adecuado por Recipientes: acero afinado.

Indicaciones sobre el almacenamiento conjunto

No almacenar junto con: Producto explosivo. Materias sólidas inflamables. Materias sólidas autoinflamables.

Sustancias y mixturas autocalentantes. Sustancias y mezclas pueden producir en contacto con agua gases inflamables. Líquidos oxidantes inflamables. Sustancias sólidas con efecto irritante (oxidante). Autodestrucción de sustancias y mezclas. Peróxidos orgánicos. sustancias radiactivas.

Materias infecciosas.

Información complementaria sobre las condiciones de almacenamiento

Temperatura de almacenamiento recomendable: 10-30 °C. No guardar a temperaturas majos de: 50 °C

Nota: Requerimientos de almacenaje para aerosoles inflamables.

7.3. Usos específicos finales

Ver sección 1.

SECCIÓN 8. Controles de exposición/protección individual

8.1. Parámetros de control

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Página 6 de 18

Fecha de impresión: 13.03.2023

Fecha de revisión: 27.02.2023

VCC 30

Valores límite de exposición profesional

N.º CAS	Agente químico	ppm	mg/m ³	fib/cc	Categoría	Origen
646-06-0	1,3-Dioxolano	20	61		VLA-ED	
-	Aceite mineral refinado, nieblas	-	5		VLA-ED	
		-	10		VLA-EC	
106-97-8	Butano	1000	-		VLA-ED	
109-87-5	Metilal; Dimetoximetano	1000	3165		VLA-ED	
74-98-6	Propano	1000	-		VLA-ED	

Valores DNEL/DMEL

N.º CAS	Agente químico	Via de exposición	Efecto	Valor
646-06-0	1,3-dioxolano			
	Trabajador DNEL, largo plazo	por inhalación	sistémico	3,306 mg/m ³
	Trabajador DNEL, largo plazo	dérmica	sistémico	1,18 mg/kg pc/día
109-87-5	dimetoximetano			
	Trabajador DNEL, largo plazo	dérmica	sistémico	17,9 mg/kg pc/día
	Consumidor DNEL, largo plazo	por inhalación	sistémico	31,5 mg/m ³
	Consumidor DNEL, largo plazo	dérmica	sistémico	18,1 mg/kg pc/día
	Consumidor DNEL, largo plazo	oral	sistémico	18,1 mg/kg pc/día
	Trabajador DNEL, largo plazo	por inhalación	sistémico	126,6 mg/m ³

Valores PNEC

N.º CAS	Agente químico	Valor
646-06-0	1,3-dioxolano	
	Agua dulce	19,7 mg/l
	Agua dulce (emisiones intermitentes)	0,95 mg/l
	Agua marina	1,97 mg/l
	Sedimento de agua dulce	77,7 mg/kg
	Sedimento marino	7,77 mg/kg
	Microorganismos en el tratamiento de las aguas residuales	1 mg/l
	Tierra	2,62 mg/kg
109-87-5	dimetoximetano	
	Agua dulce	14,577 mg/l
	Agua marina	1,477 mg/l
	Sedimento de agua dulce	13,135 mg/kg
	Sedimento marino	1,3135 mg/kg
	Microorganismos en el tratamiento de las aguas residuales	10000 mg/l
	Tierra	4,6538 mg/kg

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Página 7 de 18

Fecha de impresión: 13.03.2023

Fecha de revisión: 27.02.2023

VCC 30

8.2. Controles de la exposición



Controles técnicos apropiados

Medidas técnicas y aplicaciones para el proceso de trabajo tienen prioridad antes del uso del equipamiento de protección personal.

Si una aspiración local no es posible o es insuficiente, se debe garantizar una buena ventilación del campo de trabajo.

Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal

Protección de los ojos/la cara

Usar gafas de seguridad, gafas de protección contra productos químicos (si hay la posibilidad de salpicadura)

Protección de las manos

En caso de contacto con la piel durante un largo tiempo o repetidas veces: Úsense guantes adecuados.

Material adecuado:

NBR (Goma de nitrilo). (0,5 mm)

Tiempo de rotura: >480 min

Tiempo de rotura: >160 min

Los guantes de protección seleccionados deben de cumplir con las especificaciones de la Directiva de la UE 2016/425 y de la norma EN 374 derivado de ello.

Antes de usar comprobar la hermeticidad/opacidad. En intención de volver a utilizar los guantes antes de quitarlos lavarlos y guardarlos bien ventilados.

Protección cutánea

Ropa de trabajo protectora

Estándar mínimo para medidas de seguridad con el manejo de materiales de trabajo que están especificados en TRGS 500 (D).

Protección respiratoria

En caso de utilización correcta y bajo condiciones normales no es necesaria una protección respiratoria.

Protección respiratoria es necesaria para:

Pasar el límite de valor

Ventilación insuficiente

Aparatos respiratorios adecuados: Aparato respiratorio independiente del ambiente de aire (aparato aislador) (DIN EN 133).

Sólo utilizar aparatos respiratorios con la marca CE incluyendo los cuatro números de prueba.

Peligros térmicos

No son necesarias medidas especiales.

Controles de la exposición del medio ambiente

No dejar que llegue el producto al ambiente sin controlar.

SECCIÓN 9. Propiedades físicas y químicas

9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico:	Aerosol
Color:	incoloro
Olor:	característico
Umbral olfativo:	no determinado

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Página 8 de 18

Fecha de impresión: 13.03.2023

Fecha de revisión: 27.02.2023

VCC 30

Punto de fusión/punto de congelación:	< -20 °C
Punto de ebullición o punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición:	no determinado
Inflamabilidad:	no determinado
Límite inferior de explosividad:	1,5 % vol.
Límite superior de explosividad:	30,5 % vol.
Punto de inflamación:	< -20 °C
Temperatura de auto-inflamación:	no determinado
Temperatura de descomposición:	no determinado
pH:	no determinado
Viscosidad cinemática:	no determinado
Solubilidad en agua:	insoluble
Solubilidad en otros disolventes	
Soluble en: hidrocarburos.	
Velocidad de disolución:	insignificante
Coefficiente de reparto n-octanol/agua:	no determinado
Estabilidad de la dispersión:	insignificante
Presión de vapor:	no determinado
Densidad (a 20 °C):	0,748 g/cm ³
Densidad aparente:	no determinado
Densidad de vapor relativa:	no determinado
Características de las partículas:	no determinado

9.2. Otros datos

Información relativa a las clases de peligro físico

Propiedades explosivas

En caso de poca refrigeración y/o por uso se pueden producir mezclas explosivas/inflamables.

Inflamabilidad ulterior: No hay datos disponibles

Temperatura de ignición espontánea

Sólido: insignificante

Gas: no determinado

Propiedades comburentes

ningunos/ninguno

Otras características de seguridad

Tasa de evaporación: no determinado

Prueba de separación del disolvente: no determinado

Contenido en disolvente: no determinado

Contenido sólido: no determinado

Temperatura de sublimación: no determinado

Temperatura de reblandecimiento: no determinado

Temperatura de escurrimiento: no determinado

Viscosidad dinámica: no determinado

Tiempo de vaciado: no determinado

SECCIÓN 10. Estabilidad y reactividad

10.1. Reactividad

No existen informaciones.

10.2. Estabilidad química

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Página 9 de 18

Fecha de impresión: 13.03.2023

Fecha de revisión: 27.02.2023

VCC 30

El producto es estable si se almacena a temperaturas de ambiente normales.

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

Posibilidad de formación de peróxidos.

Véase capítulo 10.5.

10.4. Condiciones que deben evitarse

Conservar alejado del calor.

Peligro de inflamación.

Calentar sube la presión y hay peligro de reventar.

10.5. Materiales incompatibles

Agentes oxidantes, fuerte.

10.6. Productos de descomposición peligrosos

Dióxido de carbono (CO₂). Monóxido de carbono Peróxidos. hidrocarburos. Gases/vapores, corrosivo.

No se descompone durante la aplicación prevista.

Información adicional

Al usarlo pueden formarse mezclas aire-vapor explosivas/inflamables.

SECCIÓN 11. Información toxicológica

11.1. Información sobre las clases de peligro definidas en el Reglamento (CE) n.º 1272/2008

Toxicocinética, metabolismo y distribución

No existen informaciones.

Toxicidad aguda

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

N.º CAS	Nombre químico	Vía de exposición	Dosis	Especies	Fuente	Método
646-06-0	1,3-dioxolano	oral	DL50 > 2000 mg/kg	Rata	ECHA Dossier	OECD 401
		cutánea	DL50 9040 mg/kg	Conejo		
		inhalaación (4 h) vapor	CL50 68,4 mg/l	Rata	ECHA Dossier	OECD 403
106-97-8	Butano	inhalaación gas	CL50 >800000 (15min) ppm		ECHA Dossier	
109-87-5	dimetoximetano	oral	DL50 6423 mg/kg	Rata	ECHA Dossier	OECD 423
		cutánea	DL50 >5000 mg/kg	Conejo.	ECHA Dossier	OECD 402
		inhalaación vapor	CL50 57 mg/l	Ratón.	ECHA Dossier	OECD 403
74-98-6	Propano	inhalaación gas	CL50 800000 ppm	Rata	ECHA Dossier	15 min
	hidrocarburos, C11-C12, isoalcanos, <2% aromáticos					

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Página 10 de 18

Fecha de impresión: 13.03.2023

Fecha de revisión: 27.02.2023

VCC 30

oral	DL50 mg/kg	> 5000	Rata	ECHA Dossier	read-across
cutánea	DL50 mg/kg	> 2000	Rata	ECHA Dossier	read-across

Irritación y corrosividad

Provoca lesiones oculares graves.

Corrosión o irritación cutáneas: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Efectos sensibilizantes

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Carcinogenicidad, mutagenicidad y toxicidad para la reproducción

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

1,3-dioxolano:

En-vitro mutagenicidad:

Método: OECD Guideline 471 (Bacterial Reverse Mutation Assay), OECD Guideline 476 (In Vitro Mammalian Cell Gene Mutation Test); Resultado: negativo.

información sobre literatura: ECHA Dossier

Toxicidad para la reproducción: Especie: Rata; Método: OECD Guideline 415 (One-Generation Reproduction Toxicity Study); Resultado: NOAEC > = 125 ppm

información sobre literatura: ECHA Dossier

Desarrollo de toxicidad / teratogenicidad: Especie: Rata; Método: OECD Guideline 414 (Prenatal Developmental Toxicity Study); Resultado: NOAEL = 500 mg/kg

información sobre literatura: ECHA Dossier

Butano:

En-vitro mutagenicidad:

Método: OECD Guideline 473 (In vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)

Resultado: negativo.

información sobre literatura: ECHA Dossier

Toxicidad para la reproducción:

Método: OECD Guideline 422 (Combined Repeated Dose Toxicity Study with the Reproduction / Developmental Toxicity Screening Test)

especie: Rata

Resultados: NOAEC = 9000 ppm(21394 mg/m3)

información sobre literatura: ECHA Dossier

Desarrollo de toxicidad / teratogenicidad:

Método: OECD Guideline 422 (Combined Repeated Dose Toxicity Study with the Reproduction / Developmental Toxicity Screening Test)

Especie: Rata

Resultados: NOAEC = 9000 ppm.

información sobre literatura: ECHA Dossier

Propano:

En-vitro mutagenicidad: Método: OECD Guideline 471 (Bacterial Reverse Mutation Assay) Resultado: negativo.

información sobre literatura: ECHA Dossier

Toxicidad para la reproducción: Método: OECD Guideline 422 (Combined Repeated Dose Toxicity Study with the Reproduction / Developmental Toxicity Screening Test)

especie: Rata Duración de exposición: 6 w. Resultados: NOAEC = 12000 ppm

información sobre literatura: ECHA Dossier

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Página 11 de 18

Fecha de impresión: 13.03.2023

Fecha de revisión: 27.02.2023

VCC 30

Desarrollo de toxicidad / teratogenicidad: Método: OECD Guideline 422 (Combined Repeated Dose Toxicity Study with the Reproduction / Developmental Toxicity Screening Test) Especie: Rata Resultados: NOAEC = 12000 ppm

información sobre literatura: ECHA Dossier

hidrocarburos, C11-C12, isoalcanos, <2% aromáticos:

Toxicidad para la reproducción: Método: OECD Guideline 421 (Reproduction / Developmental Toxicity Screening Test)

especie: Rata; Duración de exposición: 8 w. Resultados: NOAEC = 300 ppm

información sobre literatura: ECHA Dossier

Desarrollo de toxicidad / teratogenicidad: Método: Guidelines for Reproduction Studies for Safety and Evaluation of Drugs for Human Use, Segment II (Teratology Study); Especie: Rata; Resultados: NOAEC >= 300 ppm

información sobre literatura: ECHA Dossier

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición repetida

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

1,3-dioxolano:

Toxicidad oral subaguda : Método: OECD Guideline 407 (Repeated Dose 28-Day Oral Toxicity in Rodents);

Tiempo de exposición: 28d. especie: Rata; Resultados: NOAEL = 298 ppm (135-205 mg/kg)

información sobre literatura: ECHA Dossier

Cloruro de hidrógeno anhidro. Toxicidad inhalatoria subcrónica: Método OECD Guideline 413 (Subchronic Inhalation Toxicity: 90-day Study); Especie: Rata Duración de exposición: 90 d. Resultado: NOAEC = 20 ppm

información sobre literatura: ECHA Dossier

Butano:

Toxicidad inhalatoria subaguda:

Método: OECD Guideline 422 (Combined Repeated Dose Toxicity Study with the Reproduction / Developmental Toxicity Screening Test)

Especie: Rata

Duración de exposición: 6 w.

Resultado: NOAEC = 9000 ppm(21394 mg/m3)

información sobre literatura: ECHA Dossier

dimetoximetano:

Toxicidad oral subcrónica:

Método: OECD Guideline 413 (Subchronic Inhalation Toxicity: 90-Day), Especie: Rata.

Resultado: NOAEL = 6 mg/l

información sobre literatura: ECHA Dossier

Mutagenidad de células germinativa::

Método: OECD Guideline 471 (Bacterial Reverse Mutation Assay), Especie: Salmonella typhimurium.

Resultado: negativo.

información sobre literatura: ECHA Dossier

Desarrollo de toxicidad / teratogenicidad:

Método: OECD Guideline 414 (Prenatal Developmental Toxicity Study)

Resultado: NOAEL (Inhalación) = 10068 ppm

información sobre literatura: ECHA Dossier

Propano:

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Página 12 de 18

Fecha de impresión: 13.03.2023

Fecha de revisión: 27.02.2023

VCC 30

Toxicidad inhalatoria subaguda: Método: OECD Guideline 422 (Combined Repeated Dose Toxicity Study with the Reproduction / Developmental Toxicity Screening Test) Especie: Rata Duración de exposición: 6 w.
Resultado: NOAEC = 94000 ppm (7214 mg/m³)
información sobre literatura: ECHA Dossier

Peligro de aspiración

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Efectos específicos en experimentos con animales

No existen informaciones.

11.2. Información relativa a otros peligros

Propiedades de alteración endocrina

Este producto no contiene ninguna sustancia (> 0,1 %) que posea propiedades de alteración endocrina en los organismos no objetivo, dado que ninguno de los ingredientes cumple los criterios.

Otros datos

No hay datos disponibles.

SECCIÓN 12. Información ecológica

12.1. Toxicidad

El producto no fue examinado.

N.º CAS	Nombre químico					
	Toxicidad acuática	Dosis	[h] [d]	Especies	Fuente	Método
646-06-0	1,3-dioxolano					
	Toxicidad aguda para los peces	CL50 mg/l > 95,4	96 h	Lepomis macrochirus	ECHA Dossier	OECD 203
	Toxicidad aguda para las algas	CE50r mg/l > 877	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata	ECHA Dossier	OECD 201
	Toxicidad aguda para los crustáceos	EC50 mg/l > 772	48 h	Daphnia magna	ECHA Dossier	OECD 202
	Toxicidad para los peces	NOEC mg/l 546,3	30 d	Sin datos.	ECHA Dossier	QSAR
	Toxicidad aguda para las bacterias	(EC50 mg/l) > 100	3 h	activated sludge of a predominantly domestic sewage	ECHA Dossier	OECD 209
106-97-8	Butano					
	Toxicidad aguda para los peces	CL50 mg/l 49,9	96 h	Pescado	ECHA Dossier	
	Toxicidad aguda para las algas	CE50r mg/l 19,37	96 h	algas	ECHA Dossier	
	Toxicidad aguda para los crustáceos	EC50 mg/l 69,43	48 h	Daphnia magna	ECHA Dossier	
109-87-5	dimetoximetano					
	Toxicidad aguda para los peces	CL50 mg/l >1000	96 h	Danio rerio	ECHA Dossier	OECD 203
	Toxicidad aguda para las algas	CE50r mg/l 6000		Chlorella vulgaris	ECHA Dossier	
	Toxicidad aguda para los crustáceos	EC50 mg/l >1000	48 h	Daphnia magna	ECHA Dossier	OECD 202
74-98-6	Propano					

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Página 13 de 18

Fecha de impresión: 13.03.2023

Fecha de revisión: 27.02.2023

VCC 30

	Toxicidad aguda para los peces	CL50 mg/l	49,9	96 h	Pescado	ECHA Dossier	
	Toxicidad aguda para las algas	CE50r mg/l	19,37	96 h	algas	ECHA Dossier	
	Toxicidad aguda para los crustáceos	EC50 mg/l	69,43	48 h	Daphnia magna	ECHA Dossier	
hidrocarburos, C11-C12, isoalcanos, <2% aromáticos							
	Toxicidad aguda para las algas	CE50r mg/l	> 1000	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata	ECHA Dossier	OECD 201
	Toxicidad para los peces	NOEC mg/l	0,209	28 d	Oncorhynchus mykiss	ECHA Dossier	
	Toxicidad para los crustáceos	NOEC	> 1 mg/l	21 d	Daphnia magna	ECHA Dossier	OECD 211

12.2. Persistencia y degradabilidad

El producto no fue examinado.

N.º CAS	Nombre químico	Método	Valor	d	Fuente
		Evaluación			
646-06-0	1,3-dioxolano				
	OECD 301 D		3,7	35	ECHA Dossier
	No es fácil de desintegración biológica (según criterios de OCDE).				
hidrocarburos, C11-C12, isoalcanos, <2% aromáticos					
	OECD 301 F		41,7%	28	ECHA Dossier
	No es fácil de desintegración biológica (según criterios de OCDE).				

12.3. Potencial de bioacumulación

Coefficiente de reparto n-octanol/agua

N.º CAS	Nombre químico	Log Pow
646-06-0	1,3-dioxolano	-0,725
106-97-8	Butano	1,09
109-87-5	dimetoximetano	0
74-98-6	Propano	2,36

12.4. Movilidad en el suelo

No existen informaciones.

12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB

Las sustancias en la mezcla no cumplen con los criterios PBT y mPmB según REACH anexo XIII.
La declaración anterior se aplica a las sustancias contenidas en el producto a partir del 0,1 %.

12.6. Propiedades de alteración endocrina

Este producto no contiene ninguna sustancia que posea propiedades de alteración endocrina en los organismos no objetivo, dado que ninguno de los ingredientes cumple los criterios.
La declaración anterior se aplica a las sustancias contenidas en el producto a partir del 0,1 %.

12.7. Otros efectos adversos

No existen informaciones.

SECCIÓN 13. Consideraciones relativas a la eliminación

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Página 14 de 18

Fecha de impresión: 13.03.2023

Fecha de revisión: 27.02.2023

VCC 30

13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

Recomendaciones de eliminación

La eliminación se hace según las normas de las autoridades locales.

Los recipientes limpiados deben ser reciclados

La coordinación de los números de clave de los residuos/ marcas de residuos según CER hay que efectuarla específicamente de ramo y proceso.

Lista de proporciones para clave de residuos/calificación de residuos según (EWC) European Waste Catalogue:

Código de identificación de residuo - Producto no utilizado

160504 RESIDUOS NO ESPECIFICADOS EN OTRO CAPÍTULO DE LA LISTA; Gases en recipientes a presión y productos químicos desechados; Gases en recipientes a presión (incluidos los halones) que contienen sustancias peligrosas; residuo peligroso

Código de identificación de residuo - Producto usado

160504 RESIDUOS NO ESPECIFICADOS EN OTRO CAPÍTULO DE LA LISTA; Gases en recipientes a presión y productos químicos desechados; Gases en recipientes a presión (incluidos los halones) que contienen sustancias peligrosas; residuo peligroso

Código de identificación de residuo - Envases contaminados

150110 RESIDUOS DE ENVASES; ABSORBENTES, TRAPOS DE LIMPIEZA, MATERIALES DE FILTRACIÓN Y ROPAS DE PROTECCIÓN NO ESPECIFICADOS EN OTRA CATEGORÍA; Envases (incluidos los residuos de envases de la recogida selectiva municipal); Envases que contienen restos de sustancias peligrosas o están contaminados por ellas; residuo peligroso

Eliminación de envases contaminados

Los embalajes contaminados deben de ser tratados como la sustancia.

SECCIÓN 14. Información relativa al transporte

Transporte terrestre (ADR/RID)

14.1. Número ONU o número ID:	UN 1950
14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:	AEROSOLES
14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:	2
14.4. Grupo de embalaje:	-
Etiquetas:	2.1



Código de clasificación:	5F
Disposiciones especiales:	190 327 344 625
Cantidad limitada (LQ):	1 L
Cantidad liberada:	E0
Categoría de transporte:	2
Clave de limitación de túnel:	D

Transporte fluvial (ADN)

14.1. Número ONU o número ID:	UN 1950
14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:	AEROSOLES

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Página 15 de 18

Fecha de impresión: 13.03.2023

Fecha de revisión: 27.02.2023

VCC 30

14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:

2

14.4. Grupo de embalaje:

-

Etiquetas:

2.1



Código de clasificación:

5F

Disposiciones especiales:

190 327 344 625

Cantidad limitada (LQ):

1 L

Cantidad liberada:

E0

Transporte marítimo (IMDG)

14.1. Número ONU o número ID:

UN 1950

14.2. Designación oficial de

AEROSOLS

transporte de las Naciones Unidas:

14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:

2.1

14.4. Grupo de embalaje:

-

Etiquetas:

2.1



Contaminante del mar:

NO

Disposiciones especiales:

63, 190, 277, 327, 344, 381, 959

Cantidad limitada (LQ):

1000 mL

Cantidad liberada:

E0

EmS:

F-D, S-U

Transporte aéreo (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. Número ONU o número ID:

UN 1950

14.2. Designación oficial de

AEROSOLS, FLAMMABLE

transporte de las Naciones Unidas:

14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:

2.1

14.4. Grupo de embalaje:

-

Etiquetas:

2.1



Disposiciones especiales:

A145 A167 A802

Cantidad limitada (LQ) Passenger:

30 kg G

Passenger LQ:

Y203

Cantidad liberada:

E0

IATA Instrucción de embalaje - Passenger:

203

IATA Cantidad máxima - Passenger:

75 kg

IATA Instrucción de embalaje - Cargo:

203

IATA Cantidad máxima - Cargo:

150 kg

14.5. Peligros para el medio ambiente

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Página 16 de 18

Fecha de impresión: 13.03.2023

Fecha de revisión: 27.02.2023

VCC 30

PELIGROSO PARA EL MEDIO AMBIENTE: No

14.6. Precauciones particulares para los usuarios

Véase el capítulo 6 - 8

14.7. Transporte marítimo a granel con arreglo a los instrumentos de la OMI

no aplicable

SECCIÓN 15. Información reglamentaria

15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

Información reglamentaria de la UE

Limitaciones de aplicación (REACH, anexo XVII):

Entrada 3, Entrada 29, Entrada 40

Datos según la Directiva 2010/75/UE (COV): no determinado

Datos según la Directiva 2004/42/CE (COV): no determinado

Datos según la Directiva 2012/18/UE (SEVESO III): P3a AEROSOLES INFLAMABLES

Indicaciones adicionales

Ficha de datos de seguridad conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (modificado por el Reglamento (CE) no. 2020/878)

Norma aerosol (75/324/CEE)

REACH 1907/2006 anexo XVII No (mezcla): 3, 40

La mezcla está clasificada como peligrosa según el reglamento (CE) N° 1272/2008 [CLP].

Legislación nacional

Limitaciones para el empleo de operarios: Tener en cuenta la ocupación limitada según la ley de protección jurídica del trabajo juvenil (94/33/CE).

Clase de peligro para el agua (D): 1 - ligeramente peligroso para el agua

15.2. Evaluación de la seguridad química

Se han realizado evaluaciones de la seguridad química para las siguientes sustancias de esta mezcla:

1,3-dioxolano

dimetoximetano

Propano

hidrocarburos, C11-C12, isoalcanos, <2% aromáticos

SECCIÓN 16. Otra información

Cambios

Rev. 1,0; creación 23.04.2018

Rev. 2,0; revisión 03.04.2020 cambios en el capítulo 2-16

Rev. 2,1; revisión 02.06.2021 cambios en el capítulo 2-16

Rev. 3,0; revisión 27.02.2023 cambios en el capítulo 1-16

Abreviaturas y acrónimos

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (Acuerdo Europeo sobre el transporte internacional de cargas peligrosas por vía terrestre)

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Página 17 de 18

Fecha de impresión: 13.03.2023

Fecha de revisión: 27.02.2023

VCC 30

CAS: Chemical Abstracts Service
 CLP: Classification, Labelling and Packaging of substances and mixtures
 DNEL: Derived No Effect Level
 d: day(s)
 EINECS: European INventory of Existing Commercial chemical Substances
 ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
 ECHA: European Chemicals Agency
 EWC: European Waste Catalogue
 IARC: INTERNATIONAL AGENCY FOR RESEARCH ON CANCER
 IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
 IATA: International Air Transport Association
 IATA-DGR: Dangerous Goods Regulations by the "International Air Transport Association" (IATA)
 ICAO: International Civil Aviation Organization
 ICAO-TI: Technical Instructions by the "International Civil Aviation Organization" (ICAO)
 GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
 GefStoffV: Gefahrstoffverordnung (Ordinance on Hazardous Substances, Germany)
 h: hour
 LOAEL: Lowest observed adverse effect level
 LOAEC: Lowest observed adverse effect concentration
 LC50: Lethal concentration, 50 percent
 LD50: Lethal dose, 50 percent
 NOAEL: No observed adverse effect level
 NOAEC: No observed adverse effect concentration
 NLP: No-Longer Polymers
 N/A: not applicable
 OECD/OCDE: Organisation for Economic Co-operation and Development / Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos
 PNEC: predicted no effect concentration
 PBT: Persistent bioaccumulative toxic
 RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)
 REACH: Registration, Evaluation, Authorisation of Chemicals
 SVHC: substance of very high concern
 TRGS: Reglas Técnicas para Sustancias Peligrosas de Alemania
 UN/ONU: United Nations/Organización de las Naciones Unidas
 VOC: Volatile Organic Compounds

Clasificación de mezclas y del método de evaluación aplicado según el Reglamento (CE) n.º 1272/2008

[CLP]

Clasificación	Procedimiento de clasificación
Aerosol 1; H222-H229	A base de los datos de prueba
Eye Dam. 1; H318	Principio de extrapolación "Aerosoles"

Texto de las frases H y EUH (número y texto completo)

H220 Gas extremadamente inflamable.
 H222 Aerosol extremadamente inflamable.
 H225 Líquido y vapores muy inflamables.
 H226 Líquidos y vapores inflamables.
 H229 Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta.
 H280 Contiene gas a presión; peligro de explosión en caso de calentamiento.
 H304 Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Página 18 de 18

Fecha de impresión: 13.03.2023

Fecha de revisión: 27.02.2023

VCC 30

H318	Provoca lesiones oculares graves.
EUH066	La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.

Indicaciones adicionales

La información en ésta hoja de datos de seguridad corresponden al leal saber de nuestros conocimiento el día de impresión. Las informaciones deben de ser puntos de apoyo para un manejo seguro de productos mencionados en esta hoja de seguridad para el almacenamiento, elaboración, transporte y eliminación. Las indicaciones no se pueden traspasar a otros productos. Mientras el producto sea mezclado o elaborado con otros materiales, las indicaciones de esta hoja de seguridad no se pueden traspasar así al agente nuevo.

(La información sobre los ingredientes peligrosos se ha tomado de la última ficha de datos de seguridad válida del suministrador respectivo.)